

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 304/2009

ze dne 14. dubna 2009,

kterým se mění přílohy IV a V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004, pokud jde o zpracování odpadů obsahujících perzistentní organické znečišťující látky v procesech tepelné a metalurgické produkce

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 ze dne 29. dubna 2004 o perzistentních organických znečišťujících látkách a o změně směrnice 79/117/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 6 a čl. 14 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V průběhu osmého zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy byla přijata aktualizace obecných technických pokynů pro nakládání s odpady, které obsahují perzistentní organické znečišťující látky nebo jsou jimi kontaminované, a to způsobem šetrným k životnímu prostředí (rozhodnutí VIII/16). K oddílu IV.G.2 byl přidán pododdíl o tepelné a metalurgické produkci týkající se zničení a nevratné přeměny.
- (2) Aktualizace obecných pokynů by se měla odrazit v nařízení (ES) č. 850/2004, neboť je relevantním zdrojem pro vědecký a technický pokrok v oblasti nakládání s odpady, které obsahují perzistentní organické znečišťující látky.
- (3) Aktualizované obecné pokyny rovněž stanovují úroveň zničení a nevratné přeměny tak, aby odpady nevykazovaly vlastnosti perzistentních organických znečišťujících látek. Tyto metody by mimo jiné neměly vést k překročení mezní hodnoty stanovené pro emise do ovzduší polychlorovaných dibenzo-p-dioxinů (PCDD) a dibenzofuranů (PCDF) na 0,1 ng TEQ/Nm³. Tato hodnota je shodná s mezní hodnotou emisí do ovzduší stanovenou ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/76/ES ze dne 4. prosince 2000 o spalování odpadu⁽²⁾. Požadavek, aby zařízení pro zpracování odpadu, který obsahuje perzistentní organické znečišťující látky, dodržovala mezní hodnoty emisí stanovené pro PCDD a PCDF směrnici 2000/76/ES, je zásadní. Proto by se tyto mezní hodnoty měly uplatňovat nezávisle na tom, zda proces podléhá uvedenému směrnici, či nikoliv.

- (4) Aktualizované obecné pokyny o perzistentních organických znečišťujících látkách rovněž v oddíle IV.G.1 doporučují oddělit část odpadu v zařízení, která obsahuje perzistentní organické znečišťující látky nebo je jimi kontaminována. Tento požadavek objasňuje provádění postupů předběžné úpravy podle části 1 přílohy V nařízení (ES) č. 850/2004. Část 1 přílohy V nařízení (ES) č. 850/2004 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.
- (5) Faktory toxického ekvivalentu uvedené v příloze IV a V nařízení (ES) č. 850/2004, které umožňují výpočet mezních hodnot pro PCDD a PCDF, byly na základě nejnovějších vědeckých údajů v roce 2005 aktualizovány Světovou zdravotnickou organizací. To by se mělo odrážet v příloze IV a V nařízení (ES) č. 850/2004.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou nejvhodnější pro zajištění vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí.
- (7) Nařízení (ES) č. 850/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Výbor založený podle článku 18 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/12/ES⁽³⁾ nevydal stanovisko k opatřením stanoveným tímto nařízením ve lhůtě stanovené jeho předsedou a Komise proto předložila Radě návrh týkající se těchto opatření. Vzhledem k tomu, že Rada ve lhůtě stanovené v čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 850/2004 navrhovaná opatření nepřijala, ani s nimi nevyjádřila nesouhlas, měla by v souladu s čl. 5 odst. 6 rozhodnutí Rady 1999/468/ES⁽⁴⁾ opatření přijmout Komise,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy IV a V nařízení (ES) č. 850/2004 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 7.

⁽²⁾ Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 91.

⁽³⁾ Úř. věst. L 114, 27.4.2006, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. dubna 2009.

Za Komisi
Stavros DIMAS
člen Komise

PŘÍLOHA

Přílohy IV a V nařízení (ES) č. 850/2004 se mění takto:

1) Příloha IV se mění takto:

Poznámka pod čarou (**) se nahrazuje tímto:

„(**) Mezní hodnota je vypočtena v PCDD a PCDF v souladu s těmito faktory toxického ekvivalentu (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003*

2) Příloha V se mění takto:

a) Část 1 se mění takto:

i) po „R1 Použití jako paliva nebo jiným způsobem k výrobě energie, s vyloučením odpadu obsahujícího PCB“ se doplňuje následující znění:

„R4 Recyklace / zpětné získávání kovů a sloučenin kovů za těchto podmínek: Úpravy jsou omezeny na rezidua z procesů produkce železa a ocele, jako jsou prach nebo kaly ze zpracování plynů nebo okuje z válcování nebo ocelářský prach z filtrů obsahující zinek, prach ze zařízení na čištění plynů na bázi měděné tavicí pece a obdobný odpad a olovo obsahující vylouhovaná rezidua z výroby neželezných kovů. Vylučuje se odpad obsahující PCB. Úpravy jsou omezeny na postupy získávání železa a směsí železa (vysoká pec, šachtová pec, siemenská-martinská pec) a neželezných kovů (proces produkce v rotačních vypalovacích pecích, tzv. Waelzových pecích, postupy v tavicí lázni používající svislé nebo vodorovné pece) za podmínky, že dotyčná zařízení odpovídají alespoň mezním hodnotám emisí stanoveným pro PCDD a PCDF směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2000/76/ES ze dne 4. prosince 2000 o spalování odpadů (*), nezávisle na tom, zda tato zařízení podléhají uvedené směrnici, nebo nikoliv, aniž jsou dotčena ostatní ustanovení směrnice 2000/76/ES, pokud jsou použitelná, a ustanovení směrnice 96/61/ES.

(* Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 91.“

ii) před poslední větou se vkládá tato věta:

„Když pouze jedna část produktu nebo odpadu, jako jsou vyřazená zařízení, obsahuje perzistentní organické znečišťující látky nebo je jimi kontaminována, je tato část oddělena od zbytku a následně odstraněna v souladu s ustanoveními tohoto nařízení.“

b) V části 2 se poznámka pod čarou 6 nahrazuje tímto:

„⁽⁶⁾ Mezní hodnota je vypočtena v PCDD a PCDF v souladu s těmito faktory toxického ekvivalentu (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003“